

fiaf

国際フィルム・アーカイヴ連盟=FIAFは  
映画の保存を目的とする国際団体です。  
福岡市総合図書館はFIAFの会員です。

Fukuoka City Public Library Movie Hall

Ciné-là

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

10

October.2015

シネラ・ニュース No.221

特別  
企画

# ドキュメンタリー・パノラマ

アジアをテーマとしたドキュメンタリー映画の秀作の特集。



星空の下で



三姉妹 雲南の子 ©ALBUM Productions, Chinese Shadows



アクト・オブ・キリング  
©Final Cut for Real Aps, Pirava Film AS and Novaya Zerklya LTD, 2012

先祖になる  
©蓮ユニバース

通常  
上映

# アジアの ドキュメンタリー

図書館収蔵のドキュメンタリー映画の特集。



ここに陽はのぼる

特別企画

# ドキュメンタリー・パノラマ

アジアをテーマとした  
ドキュメンタリー映画の秀作の特集

会期：10月3日(土)～24日(土)

※休館日・休映日除く

観覧料：600円(大人)／500円(大学生・高校生)  
400円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。

※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方及び福岡市在住の65歳以上の方は300円。(手帳の提示が必要です。)

※「わの会」会員は300円。(会員証の提示が必要です。)

3 [土] 14:00  
11 [日] 14:00  
23 [金] 14:00

## アクト・オブ・キリング オリジナル全長版 The Act of Killing



監督：ジョシュア・オープンハイマー

©Final Cut for Real Aps, Piraya Film AS and Novaya Zemlya LTD, 2012

日本語字幕付き

1965年のインドネシア。政権を握った軍は、独裁に逆らう者たちを共産主義者として虐殺。殺害されたのは1年間に100万人とも言われる。殺害を実行したのはブレマンと呼ばれる、いわば「やくざ」である。監督は当初の虐殺の被害者に取材を試みたが、様々な妨害に会う。そこで取材対象を加害者であるブレマンに変更する。すると彼らは自らの行為を自慢するように嬉々としてインタビューに応じるのだった。監督はどのように殺害したかをドラマ仕立てで彼らに演技してもらった。彼らはまるでスターになったように撮影に協力する。インドネシアの語られなかった歴史を描き出す衝撃の作品であり、今も彼らがインドネシア社会の中で健在であることを理解できる。山形ドキュメンタリー映画祭2013最優秀賞など世界中で絶賛された作品。

2012年/デジタル/カラー/166分/イギリス=デンマーク=ノルウェー

4 [日] 11:00  
9 [金] 11:00  
17 [土] 11:00

## 星空の下で

Position among the Stars



監督：レナード・レーテル・ヘルムリッヒ  
日本語字幕付き

両親を亡くした少女タリは勉強のためジャカルタにやってくる。しかし叔父のバクティには定職がなく、一家はバクティの妻のわずかな収入で暮らしていた。大学進学を希望するタリだが、イスラム教徒ではないタリは奨学金をもらえない。監督が12年に渡って家族を追いつけた作品の完結編。一家に起きる様々な出来事が、疾走するようなカメラワークで描かれる。詩的な美しさとユーモアを巧みに織り交ぜている。

作品提供：山形国際ドキュメンタリー映画祭

2010年/デジタル/カラー/111分/オランダ

7 [水] 14:00  
11 [日] 11:00  
22 [木] 11:00

## 密告者とその家族

The Collaborator and His Family



監督：ルーシー・シャツ アディ・バラシュ  
日本語字幕付き

イブラヒムは密告者としてイスラエルに協力してきた。家族を守るためだったが、そのためパレスチナを追われ、家族とイスラエルのテルアヴィヴにやってくる。しかし彼らには滞在許可証が与えられず、貧民街に暮らしている。そしてパレスチナに送還されることもない。山形ドキュメンタリー映画祭2011ロバート&フランシス・フラハティ賞受賞。

作品提供：山形国際ドキュメンタリー映画祭

2011年/デジタル/カラー/84分/イスラエル=アメリカ=フランス

7 [水] 11:00  
10 [土] 14:00  
16 [金] 11:00

## 鬼に訊け

宮大工西岡常一の遺言



監督：山崎佑次

©『鬼に訊け』製作委員会

西岡常一(1908-95)は、法隆寺の大修理、薬師寺白鳳伽藍復興工事などに携わり、「法隆寺の鬼」「最後の宮大工」と称された。彼は飛鳥時代から伝わる寺院建築の技術を後世に伝えるため、自身の感覚を言葉で伝えようとする。本作は西岡の仕事と彼に係った人々にインタビューしたドキュメンタリーである。「木は鉄を凌駕する」という西岡の思想が息事に表現される。

2011年/デジタル/カラー/88分/『鬼に訊け』製作委員会

通常上映

# アジアのドキュメンタリー

図書館収蔵のドキュメンタリー映画の特集

会期：10月28日(水)～31日(土)※休館日・休映日除く  
観覧料：500円(大人)／400円(大学生・高校生)  
300円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。 ※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。  
※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。(手帳の提示が必要。)

※「わの会」会員は250円。(会員証の提示が必要です。)

29 [木] 14:00 31 [土] 11:00

## ここに陽はのぼる～東ティモール独立への道～

Where the Sun Rises



監督：グレース・パン  
日本語・英語字幕付き

2006年/デジタル/カラー/78分/東ティモール=シンガポール

2002年に独立した東ティモールの独立に至る過程を描いたドキュメンタリー。映画のガイドを務めるのは東ティモール初代大統領のシャナナ・グスマン。彼はインドネシアからの独立を求めて20年間ゲリラとして戦った英雄である。カリスマ性溢れるグスマン大統領の魅力と人間味を知ることができる作品。

28 [水] 11:00 30 [金] 14:00

## Ha Ha 上海

Ha Ha Shanghai



監督：クリスティン・チョイ  
日本語・英語字幕付き

2001年/デジタル/カラー/76分/香港=アメリカ

監督一家は1962年まで上海の旧フランス租界のマンションに住んでいた。その後アメリカに移住した監督は、母の死後、母のものだったマンションを手に入れようとして上海にやってくる。映画はマンションの権利者を探して、官僚制の不条理な迷宮に迷い込んでしまう過程を描いたドキュメンタリーである。

4【日】14:00  
9【金】14:00  
17【土】14:00

# 三姉妹 雲南の子

Three Sisters



監督：ワン・ビン

©ALBUM Productions, Chinese Shadows

日本語字幕付き

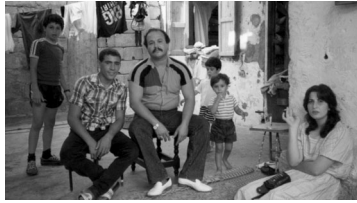
中国・雲南省。標高3200メートルの山中に位置するシーヤンタン村。80戸ばかりの家族の中に3人の子供だけで暮らす一家がある。長女のインインは10歳、二女のチェンチェンは6歳、そして三女のフェンフェンは4歳。インインは二人の妹の面倒を見ながら出稼ぎにでた父親の帰りを待っていた。中国でも最も貧しい村の生活を淡々と描いたドキュメンタリー。2012年ベネチア映画祭オリゾンティ部門グランプリ受賞。

2012年/デジタル/カラー/153分/香港=フランス

8【木】11:00  
12【月祝】14:00  
18【日】11:00

# 我々のものではない世界

A World Not Ours



監督：マハディ・フレフェル

日本語字幕付き

監督はレバノンのパレスチナ難民キャンプで産まれた。その後両親と共にドバイに移住した監督だが、自らのルーツとしてパレスチナと難民キャンプの撮影を始める。そして子供の頃は天国と思っていた難民キャンプは、兵士の検閲を経なければ入れない閉鎖された場所であることを知る。変貌するキャンプとそこに住む人々を記録した作品。山形ドキュメンタリー映画祭2013ロバート&フランシス・フラハティ賞受賞。

作品提供：山形国際ドキュメンタリー映画祭

2012年/デジタル/カラー/93分/パレスチナ=UAE=イギリス

15【木】14:00  
18【日】14:00  
24【土】11:00

# 先祖になる



監督：池谷薫

©蓮ユニバース

震災から1か月後。陸前高田に暮らす77歳の佐藤直志は、避難することを拒否し、「津波で死んだ息子と先祖の霊を守るために」浸水した家に住み続ける。仮設住宅ができて、残った家族は転居して行くが、それでも彼は家を建て直すため、自給自足の生活をしながら、一人で頑固に住み続ける。主人公の強靭な意志の強さに復興の希望が感じられるドキュメンタリー。

2012年/デジタル/カラー/118分/蓮ユニバース

12【月祝】11:00  
21【金】14:00  
23【土】11:00

# 空低く 大地高し

Boundary



監督：ノンタワット・ナムベンジャポン

日本語字幕付き

2010年、タイで赤シャツ派と黄シャツ派の政治紛争が起きていた時期。監督は若い軍人オードと出会い、彼の故郷に向かう。そしてオードの体験を元にしながら政治紛争や国境紛争を記録していく。オードの故郷はカンボジアと国境を接しており、タイとカンボジアの国境紛争となってきた地域。穏やかな農村の生活風景が緊迫する情勢を感じさせない。

作品提供：山形国際ドキュメンタリー映画祭

2013年/デジタル/カラー/96分/タイ=カンボジア=フランス

16【金】14:00  
22【木】14:00  
24【土】14:00

# 天からの贈り物 小林村の悲劇

A Gift from the Sky  
The Tragedy of HsiaoLin Village, Part2



監督：ルオ・シンジエ ワン・シウリン

日本語字幕付き

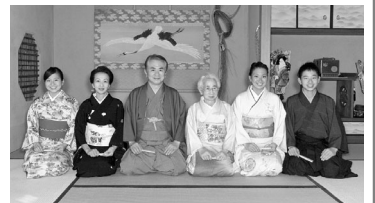
台南にある小林村は2009年の台風で破壊的な被害を受けた。数百人の死者をだし、マスコミは騒ぎ、大統領は救済を約束する。監督は3年に渡り村人に取材、彼らの生活を丹念に記録していく。支援は誰のためか、義援金は役に立っているのか、村人は何を考えているのか、様々な情報を提示しながら監督は復興していく村の姿を描いていく。

作品提供：山形国際ドキュメンタリー映画祭

2013年/デジタル/カラー/153分/台湾

3【土】11:00  
8【木】14:00  
10【土】11:00

# 父は家元



監督：高野裕規

©2013Film Voice inc.

430年の歴史を持つ、遠州茶道宗家家元・小堀宗実の活動を記録したドキュメンタリー。余計なものをそぎ落とす利休の茶道に、遠州流は美しき、明るさを加え「綺麗さび」という美意識を築きあげる。平成13年に13世家元を継承した小堀宗実の多岐にわたる活動を知ることができる。ナレーションは宗実の娘の小堀優子が担当している。

2013年/デジタル/カラー/91分/フィルムヴォイス

28【水】14:00 30【金】11:00

# 祈祷師

The Spirit Doesn't Come Anymore



監督：ツェリン・リータル

日本語・英語字幕付き

1997年/デジタル/カラー/38分/ネパール

# 平和の行進

An Army of Peace

監督：チェン・ダラブッド・コサル

日本語・英語字幕付き

1997年/デジタル/カラー/52分/カンボジア

「祈祷師」はチベット人集落に住むパオという祈祷師を描いたドキュメンタリー。パオは13代続いた祈祷師の家系だが、息子のカマルは祈祷師になるのを嫌い、悪事を働いて父親とは断絶状態だった。チベット人の祈祷師が描かれた貴重なドキュメンタリー。

「平和の行進」は1997年に行われたダンマヤトラ(法の巡礼)を記録したドキュメンタリー。当時カンボジア仏教界の最長老マハ・ゴーサナンダ師の指導により、300人を超える僧侶がカンボジア西南部のバタンバンからパンテアイ・チュマールまで行進する姿を描く。

29【木】11:00 31【土】14:00

# 僕らのオリンピック

Olympic in Camp

監督：マジド・マジディ

日本語・英語字幕付き

2002年/デジタル/カラー/5分/イラン

# 裸足でヘラートまで

Barefoot to Herat



監督：マジド・マジディ

日本語・英語字幕付き

2002年/デジタル/カラー/65分/イラン

2001年アメリカはアフガンistanへの空爆を開始、戦争状態に突入する。マジディ監督は2001年～2002年の間に3度アフガンistanを訪れ、様々な映像を記録した。

「裸足でヘラートまで」は、わずかなパンを求めて一日歩く子供たちなどが記録されており、アフガンistanの現状を全世界に伝えたいというマジディ監督の思いが込められた作品。

「僕らのオリンピック」は難民キャンプで撮影されたウィットに富んだ短編である。



1 木	休映日
2 金	休映日
3 土	11:00 父は家元 14:00 アクト・オブ・キリング
4 日	11:00 星空の下で 14:00 三姉妹 雲南の子
5 月	休館日
6 火	休映日
7 水	11:00 鬼に訊け 宮大工西岡常一の遺言 14:00 密告者とその家族
8 木	11:00 我々のものではない世界 14:00 父は家元
9 金	11:00 星空の下で 14:00 三姉妹 雲南の子
10 土	11:00 父は家元 14:00 鬼に訊け 宮大工西岡常一の遺言
11 日	11:00 密告者とその家族 14:00 アクト・オブ・キリング
12 月祝	11:00 空低く 大地高し 14:00 我々のものではない世界
13 火	休館日
14 水	休映日
15 木	14:00 先祖になる
16 金	11:00 鬼に訊け 宮大工西岡常一の遺言 14:00 天からの贈り物 小林村の悲劇
17 土	11:00 星空の下で 14:00 三姉妹 雲南の子
18 日	11:00 我々のものではない世界 14:00 先祖になる
19 月	休館日
20 火	休映日
21 水	14:00 空低く 大地高し
22 木	11:00 密告者とその家族 14:00 天からの贈り物 小林村の悲劇
23 金	11:00 空低く 大地高し 14:00 アクト・オブ・キリング
24 土	11:00 先祖になる 14:00 天からの贈り物 小林村の悲劇

25 日	福岡映像コンテスト
26 月	休館日
27 火	休映日

28 水	11:00 Ha Ha 上海 14:00 祈禱師／平和の行進
29 木	11:00 僕らのオリンピック／裸足でヘラートまで 14:00 ここに陽はのぼる 東ティモール独立への道
30 金	11:00 祈禱師／平和の行進 14:00 Ha Ha 上海
31 土	11:00 ここに陽はのぼる 東ティモール独立への道 14:00 僕らのオリンピック／裸足でヘラートまで

ド  
キ  
ュ  
メ  
ン  
タ  
リ  
イ  
・  
パ  
ノ  
ラ  
マ

## 福岡インディペンデント映画祭(fidff)2015

福岡インディペンデント映画祭は2009年より若手映像制作者の交流と育成を目的に始まりました。今年も全国から集まりましたコンペティション応募作品を中心に145作品上映いたします。特別招待ゲスト犬童一心監督による授賞作品の講評他、長編、短編、ジャンルも様々な映像作品をお楽しみください。



日程：① 8/27-9/1 福岡アジア美術館8F  
② 9/3-6 あじびホール  
③ 9/22-23 キャナルシティUC13

上映作品：招待、公募あわせて145本

チケット：1日券・1,000円

フリーパス・3,000円(①②③の全日程利用できます)

※高校生以下無料/大学生・専門学校生は半額(要学生証提示)

※アジアフォーカス1作品券提示で500円引

5作品券・フリーパス提示で1,000円引(1枚で1回のみ。他割引併用不可)

問い合わせ：福岡インディペンデント映画祭実行委員会

電話092-741-4505

### 特別企画 福岡映像コンテスト

福岡映像協会主催のアマチュア映画のコンテスト。

優秀作品には「福岡市長賞」「総合図書館賞」などが贈られる。

■会期：10月25日(日) 11:00~

■主催：福岡映像協会

■共催：福岡市総合図書館/映像ホール・シネラ実行委員会

■観覧料：無料

#### 交通アクセス

当館の駐車スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

市営地下鉄  
西新駅または藤崎駅から徒歩15分

西鉄バス  
●博多駅、天神、西新から福岡タワー南口下車徒歩5分  
●藤崎から福岡タワー南口下車徒歩5分

◎所要時間は交通事情により異なります。バス運行時間、目的地までの所要時間の目安、またお近くのバス停からのご利用については、西鉄お客様センター(電話 0570-00-1010)に直接お問い合わせください。



Fukuoka City Public Library Movie Hall Ciné-là  
福岡市総合図書館映像ホール・シネラ  
〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号  
福岡市総合図書館(代表)：092(852)0600  
Fax: 092(852)0609

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ ホームページ  
うえぶシネラ <http://www.cinela.com>

### 第358回プロムナードコンサート

◆◆◆月に一度のお昼休みのクラシックコンサート◆◆◆

日時：2015年10月22日(木) 12:00~13:00 ※入場無料  
場所：西日本シティ銀行本店 1Fエントランスホール(福岡市博多区博多駅前3-1-1)  
曲目：ドヴォルザーク作曲 弦楽四重奏曲第8番 木長調 Op.80 他  
演奏者：福岡ハイドン弦楽四重奏団  
主催：西日本シティ銀行/公益財団法人福岡文化財団(TEL 092-473-6777)



### 音楽文化のリサイクル

## レコード/CDお売り下さい!!

ポニーレコード 092-734-4198

〒810-0041 福岡市中央区大名1-14-14 立花ビル2F (AM11:00~PM8:00)